

Our Lady of the Mountains

Roman Catholic Church in Jackson, WY



19th Sunday in Ordinary Time



XIX Domingo del Tiempo Ordinario

August 11, 2024

11 de Agosto, 2024

MASS INTENTIONS

Saturday , August 10	
8:00 a.m.	Bob Romerber +
5:30 p.m.	Doug Hunsaker
Sunday , August 11	
8:00 a.m.	OLM parishioners and Visitors
11:00 a.m. Bilingual	Lou Martinelli + & Mariano Morales Garcia +
5:00 p.m. (CSH)	Chapel of the Sacred Heart Visitors
Monday , August 12	
8:00 a.m.	Jim Booher + & Nathan Pinney +
Tuesday , August 13	
8:00 a.m.	Reika Valentine Naegele
Wednesday , August 14	
8:00 a.m.	Rosemary & William Griffin +
Thursday , August 15	
8:00 a.m.	Rosemary & William Griffin +
5:30 p.m.	George Bleffert +
Friday , August 16	
8:00 a.m.	Fr. Richard MacLellan +
7:00 p.m. (Spanish)	Nicolas Cervantes Olvera +
Saturday , August 17	
8:00 a.m.	Fr. Carl Beavers +
5:30 p.m.	Reveca Ramos Garcia
Sunday , August 18	
8:00 a.m.	OLM parishioners and Visitors
10:00 a.m.	Matthew & Alice Troyan +
12:00 p.m. (Spanish)	Por los que estan alejados de Dios
5:00 p.m. (CSH)	Chapel of the Sacred Heart Visitors

Mass Intentions and Prayer List: *If you would like to add someone to the prayer list or have a Mass offered for a specific intention, contact the parish office. If you would like a Mass offered on a specific date, contact the parish office at least six months prior to that date.*



Homebound Ministry



To all parishioners: If you are homebound and would like to receive the sacraments or a visit from a priest, or if you are aware of someone who needs a check-in, please contact the office. Para todos los feligreses: Si está confinado en su hogar y le gustaría recibir los sacramentos o la visita de un sacerdote, o si sabe que alguien necesita registrarse, comuníquese con la oficina.



Prayer

For the Living

Please pray for yourself, your neighbor, a loved one who may be struggling or rejoicing in the journey we call life.

Healing Intentions

Ed DeTemple, Patrick Sullivan, James De Temple, Parker Felton, Roseanne Brandau, Cecilia Bellinghiere, Helen Kudar, Anna Nolan, John Harkness, Polly Peplinski, Brenda Roat, Jennifer Kudar Tucker

Souls of the Departed

Michael McPhilomy, Tyson Hodge, Fr. Malcolom Ried, Deacon Philip Wanek

August 17– August 18

Lectors:

5:30 pm: Judy Greig

8:00 am: Mary Cernciek & Nancy Palomba

10:00am: Steve Spence

12:00 pm: Pablo, Rosa

Eucharistic Ministers:

5:30 pm: Bill & Martha Best

8:00 am: Stuart Palmer & Carmel Tice

10:00am: Ramon Garcia, Abigail Nava Aburto, Tote Turner, Vandy Walker

12:00 pm: German Sanchez, Victor Tzompa, Marisol Ramirez, Cristina Sanchez, Anayeli, Alicia Aguilar, Paola Montiel

Collection Information for July	Current Month Collected	\$ 55,846	Current Month Budgeted	\$54,250
	Current Month YTD Collected	\$ 55,846	Current Month YTD Budgeted	\$54,250

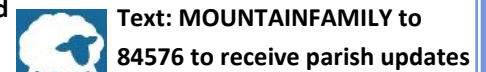
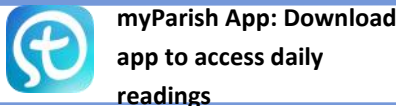
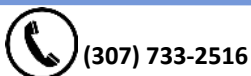


Online Giving

TEXT-TO-GIVE

Text amount to: (307) 317-5554

Giving online is an option! Please visit our website and click on the "online giving" link at the bottom of the homepage. Your contributions are greatly appreciated.



Sometimes we hear words like: "We are what we eat. We are what we drink." We read the gospels and discover that Jesus presents himself as food, not as an idea, or a concept, or a theory. Food either tastes good or it doesn't. You digest it. Jesus presents himself as good food that comes down from heaven, as bread of eternal life.

Then, right in the middle of the gospel, it says that there were some murmurers, or complainers. They just always have to find something to argue about. "Is this not Jesus, the son of Joseph? Don't we know his mother and father? He came from the same town we did. How can he know anything?"

I'm afraid it represents an awful lot of people, who eat very bad food. Remember, what you eat is who you are. If you find yourselves in negative circles of conversation, if you find yourself complaining like others are, if you find yourself always criticizing our leaders, that's a problem. That's bad food. You're letting someone else control your life.

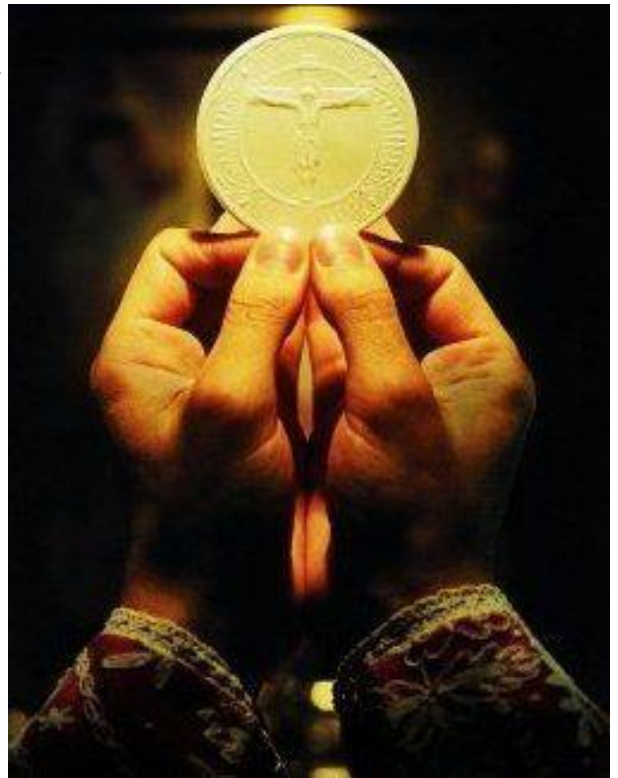
And what you eat is what you are. If you only have one source of news, that's bad food. With only that food, you're going to become a very dualistic thinker - a very arbitrary, usually angry, thinker - because you can never balance yourself out. Jesus is good food. He's positive. He's hopeful. He's living. He's the bread of life.

We live in a culture that seems to have grown comfortable with bad food. It really doesn't mind being lied to, apparently. It doesn't mind having angry people around all day. Jesus is not angry. He's sad. He's disappointed. He's angry at evil, but never angry at people - that's very different. If we're going to grow up

as a nation, we're going to have to eat a lot of better food. We're going to have to watch what we're already eating. If you find yourself talking negatively, or murmuring and complaining about things that usually don't matter anyway, you've probably been eating a lot of bad food. You are what you eat. You are what you drink.

Today we come to the table of the Lord to be nourished with his presence, his word and to be in union with him and one another. And we're going to offer you good food: food of life, food of love, food of communion, food of forgiveness, food of compassion. Make sure you don't just take it into your mouth. Make sure you take it into your body and your soul. Digest it, absorb it, until it changes you, and you really know and believe that you are what you eat. You also are the body of Christ.

And think seriously of what you say out loud just before you receive that food, "Lord, I am not worthy that you should come under my roof, but only say the word and my soul shall be healed." And believe it!



Hacedores de la Palabra Domingo 11 de agosto de 2024 “Yo soy el Pan de Vida”

A veces escuchamos palabras como: “Somos lo que comemos. Somos lo que bebemos”. Leemos los evangelios y descubrimos que Jesús se presenta como alimento, no como una idea, un concepto o una teoría. La comida sabe bien o no. Lo digieres. Jesús se presenta como buen alimento que desciende del cielo, como pan de vida eterna.

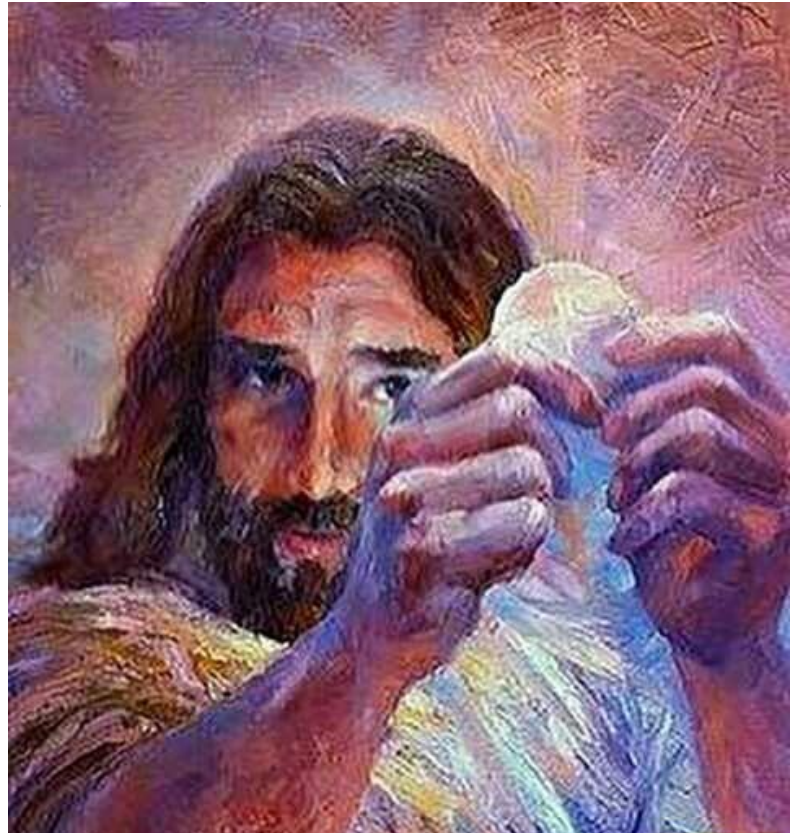
Luego, justo en la mitad del evangelio, dice que había algunos murmuradores o quejosos. Siempre tienen que encontrar algo sobre qué discutir. “¿No es éste Jesús, el hijo de José? ¿No conocemos a su madre y a su padre? Él vino del mismo pueblo que nosotros. ¿Cómo puede saber algo?”

Me temo que representa a un montón de gente que come muy mala comida. Recuerda, lo que comes es lo que eres. Si se encuentran en círculos de conversación negativos, si se quejan como lo hacen los demás, si siempre critican a nuestros líderes, eso es un problema. Esa es mala comida. Estás dejando que otra persona controle tu vida.

Vivimos en una cultura que parece haberse sentido cómoda con la mala comida. Al parecer, realmente no le importa que le mientan. No le importa tener gente enojada todo el día. Jesús no está enojado. Está triste. Está decepcionado. Está enojado con el mal, pero nunca con la gente; eso es muy diferente. Si queremos crecer como nación, tendremos que comer muchos alimentos mejores. Tendremos que vigilar lo que ya estamos comiendo. Si te encuentras hablando negativamente, o murmurando y quejándote de cosas que normalmente no importan, probablemente hayas estado comiendo mucha comida mala. Eres lo que comes. Eres lo que bebes.

Hoy venimos a la mesa del Señor para nutrirnos de su presencia, de su palabra y para estar en unión con él y unos con otros. Y les vamos a ofrecer buen alimento: alimento de vida, alimento de amor, alimento de comunión, alimento de perdón, alimento de compasión. Asegúrate de no llevártelo simplemente a la boca. Asegúrate de llevarlo a tu cuerpo y a tu alma. Digiérello, absórbelo, hasta que te cambie, y realmente sepas y creas que eres lo que comes. Vosotros también sois el cuerpo de Cristo.

Y piensa seriamente en lo que dices en voz alta justo antes de recibir ese alimento: “Señor, no soy digno de que entres bajo mi techo, pero di sólo una palabra y mi alma será sanada”. ¡Y créelo!



A Reflection on Mary for the Solemnity of the Assumption, Patroness of Our Lady of the Mountains Catholic Church.

What's this all about? How can this be? What does God want? How can this happen? How can I do this? How can I tackle this challenge? How can I survive? What does God want of me? Mary's questions and ours!

When her son was born somebody wanted his life. People can identify with her today. There are people out there wanting to kill their children. People wanting to sell their children drugs - a media that glamorizes uncommitted sex, and the hawkers. Parents know what Mary knew and fear what she feared.

Mary had to flee with her husband and child and become a refugee in a foreign land and join the displaced persons, the homeless and the 30 million refugees walking the earth today.

When Jesus is an adolescent, Mary loses her child, and can't find him in a crowded city. She becomes every parent, every teacher, every mentor who can't communicate with a teenager, who loses them to gangs or drugs, whose kids have joined the small army of runaways roaming the streets, exploited by the sex trade, abused and beaten.. Many can identify with Mary here.

At some point Mary becomes a widow. Everyone who has lost a spouse can identify with her.

Then her son leaves home to begin his mission and he leaves a widowed mother behind and suddenly every mother and father who sees their children grow up and leaves them behind know what she is feeling in her heart.

Then her son is caught. She has to stay at a distance. And suddenly every parent who wants more than anything else to help their grown children dealing with alcoholism, living in sin, raising their children on nothing, not having them baptized, going through a divorce - every parent who witnesses such "crucifixions" can identify with Mary - and pray and suffer in silence.

Finally, she cradles his broken body in her arms. Once more every parent who has lost a child, any friend who has lost a friend, any classmate who has lost a classmate for whatever reason, can identify with Mary.

She is the woman for All Season. Go to her, she comes to you. She is Our Lady of the Mountains Catholic Church. Be happy and grateful to be a member of her community!



Una Reflexión sobre María para la Solemnidad de la Asunción, Patrona de la Iglesia Católica Nuestra Señora de las Montañas.

¿De qué se trata todo esto? ¿Cómo puede ser esto? ¿Qué quiere Dios? ¿Cómo puede suceder esto? ¿Cómo puedo hacer esto? ¿Cómo puedo afrontar este desafío? ¿Cómo puedo sobrevivir? ¿Qué quiere Dios de mí? ¡Las preguntas de María y las nuestras!

Cuando nació su hijo, alguien quería su vida. La gente puede identificarse con ella hoy. Hay gente por ahí que quiere matar a sus hijos. Gente que quiere vender drogas a sus hijos: un medio que exalta el sexo sin compromiso y los vendedores ambulantes. Los padres saben lo que Mary sabía y temen lo que ella temía.

María tuvo que huir con su esposo e hijo y convertirse en refugiada en una tierra extranjera y unirse a las personas desplazadas, las personas sin hogar y los 30 millones de refugiados que caminan por la tierra hoy.

Cuando Jesús es un adolescente, María pierde a su hijo y no puede encontrarlo en una ciudad llena de gente. Ella se convierte en cada padre, cada maestra, cada mentor que no puede comunicarse con un adolescente, que los pierde en pandillas o drogas, cuyos hijos se han unido al pequeño ejército de fugitivos que deambulan por las calles, explotados por el comercio sexual, abusados y golpeados. Muchos pueden identificarse con María aquí.

En algún momento María queda viuda. Todos los que han perdido a un cónyuge pueden identificarse con ella.

Luego, su hijo se va de casa para comenzar su misión y deja atrás a una madre viuda y, de repente, cada madre y padre que ve crecer a sus hijos y los deja atrás, sabe lo que siente en su corazón.

Entonces su hijo es atrapado. Ella tiene que mantenerse a distancia. Y de repente, cada padre que quiere más que nada ayudar a sus hijos adultos a lidiar con el alcoholismo, vivir en pecado, criar a sus hijos con nada, no bautizarlos, pasar por un divorcio: cada padre que presencia tales "crucifixiones" puede identificarse con María - y rezar y sufrir en silencio.

Finalmente, acuna su cuerpo roto en sus brazos. Una vez más, todo padre que haya perdido a un hijo, todo amigo que haya perdido a un amigo, todo compañero de clase que haya perdido a un compañero de clase por cualquier motivo, puede identificarse con María.

Ella es la mujer de All Season. Ve a ella, ella viene a ti. Ella es la Iglesia Católica Nuestra Señora de las Montañas. ¡Sé feliz y agradecido de ser miembro de su comunidad!



Funeral Mass for Deacon Phil Wanek

The Funeral Mass for Deacon Phil Wanek is scheduled for **11 AM Saturday, August 17** at Holy Family Church in Thayne. There will not be a vigil service.

Misa de funeral por el diácono Phil Wanek

La misa de funeral del diácono Phil Wanek está programada para las 11 a.m. del sábado 17 de agosto en la Iglesia de la Sagrada Familia en Thayne. No habrá servicio de vigilia.



Calling all Prayer Warriors!

August marks one year of our parish praying together for Vocations. Please consider joining our prayer team. You pick the date that you will set aside in prayer for Vocations. This can be as much or as little as you can offer! There is currently a need for someone to take the 27th and 30th of every month. (But having many pray every day is the goal!) You will receive an email reminder when it is “your day to pray”—please contact Becky Cloetta at bcloetta@gmail.com if you might help us storm heaven.

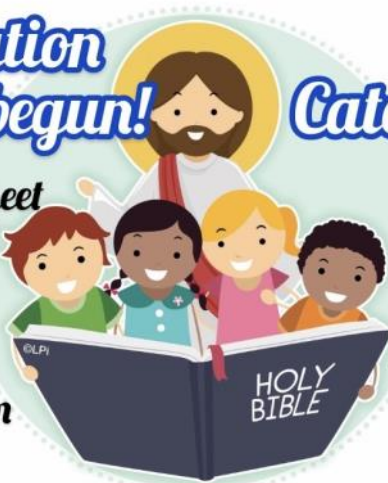
¡Llamando a todos los Guerreros de Oración!

Agosto marca un año en el que nuestra parroquia ora junta por las Vocaciones. Por favor considere unirse a nuestro equipo de oración. Eliges la fecha que reservarás en oración por las Vocaciones. ¡Esto puede ser tanto como puedas ofrecer! Actualmente es necesario que alguien tome los días 27 y 30 de cada mes. (¡Pero el objetivo es que muchos oren todos los días!) Recibirá un recordatorio por correo electrónico cuando sea “su día para orar”. Comuníquese con Becky Cloetta en bcloetta@gmail.com si puede ayudarnos a asaltar el cielo.



Religious Education Registration has begun!

*Pick up a registration sheet
from the round table!
Last day to sign up
is September 8th!
*Parent Meeting:
September 14 @6:30pm*



Registro para Catecismo a Comenzado!

*Recoge una hoja de inscripción
de la mesa redonda! Último
día para inscripciones es
el 8 de septiembre! Reunión de
padres: 14 de septiembre @ 6:30pm*



Fr. Diego & Latino Ministry Leaders



Picnic at the Chapel of the Sacred Heart



Spanish Mass at the Chapel of the Sacred Heart, August 4th

SAINT JOSEPH'S CHILDREN'S HOME IS VISITING YOUR PARISH

Saint Joseph's Children's Home is a Catholic social ministry agency based in Torrington, WY that provides residential treatment to children suffering from mental illness and emotional trauma. A representative of St. Joseph's Children's Home will be visiting your parish soon to share her testimony and mission during Mass. The work that we do has a daily transformative effect on the lives of suffering children and their families. Please prayerfully consider contributing to our vital ministry!



Saint Joseph's Children's Home

EL HOGAR DE NIÑOS DE SAN JOSÉ VISITA SU PARROQUIA

Saint Joseph's Children's Home es una agencia de ministerio social católico con sede en Torrington, WY, que brinda tratamiento residencial a niños que padecen enfermedades mentales y traumas emocionales. Un representante del Hogar de Niños St. Joseph visitará su parroquia pronto para compartir su testimonio y misión durante la Misa. El trabajo que realizamos tiene un efecto transformador diario en las vidas de los niños que sufren y sus familias. ¡Considere en oración contribuir a nuestro vital ministerio!

Men – mark your calendars.

Our Lady of the Mountains Parish will be hosting ***That Man Is You! (TMIY)*** starting this fall. This is a truly compelling, inspirational and formational program for ALL men 18 - 110. ***That Man Is You!*** combines Scripture, solid secular science and a little amusement to address the pressures, temptations and struggles facing men in our modern culture. It seeks to form authentic male leaders who will be capable of transforming their lives, their homes and society. Men who attend ***That Man Is You!*** consider the weekly content to be the programs greatest strength, and the fraternal experience with like-minded men to be life changing.

Our first session will be Wednesday, September 18 @ 6:00 AM in the Parish Hall.

More information on how to be part of this program will be forthcoming.

If you would like more information at this time, contact:

Brandon Barkley – barkleyb53@gmail.com

Bill Best – 847-420-4031

Tom Botts – 832-610-0023

Curtis Cheshier – 307-699-5491

Jim Derrico – jlderrico7@gmail.com

Shane Gray – 814-360-7689

Bill Mayer – 307-699-0139

Deacon Matt Ostdiek – 307-413-5252

Austin Ryan – austindornanryan@gmail.com

Steve Spence – sjspence@proton.me

Daryl Sybert – syberspine@gmail.com

Deacon Doug Vlchek – 303-478-0510

Hombres: marquen sus calendarios.

La Parroquia Nuestra Señora de las Montañas será la anfitriona de **¡Ese hombre eres tú! (TMIY)** a partir de este otoño. Este es un programa verdaderamente convincente, inspirador y formativo para TODOS los hombres de 18 a 110 años. **¡Ese hombre eres tú!** Combina las Escrituras, ciencia secular sólida y un poco de diversión para abordar las presiones, tentaciones y luchas que enfrentan los hombres en nuestra cultura moderna. Busca formar auténticos líderes masculinos que sean capaces de transformar sus vidas, sus hogares y la sociedad. Hombres que asisten **¡Ese hombre eres tú!** Considere el contenido semanal como la mayor fortaleza del programa y la experiencia fraternal con hombres de ideas afines como un cambio de vida.



Nuestra primera sesión será el miércoles 18 de septiembre a las 6:00 a.m. en el Salón Parroquial.

Próximamente habrá más información sobre cómo ser parte de este programa.

Si desea obtener más información en este momento, comuníquese con:

Brandon Barkley – barkleyb53@gmail.com

Bill mejor – 847-420-4031

Tom Botts – 832-610-0023

Curtis Cheshier – 307-699-5491

Jim Derrico – jlderrico7@gmail.com

Shane Gray – 814-360-7689

Bill Mayer – 307-699-0139

Diácono Matt Ostdiek – 307-413-5252

Austin Ryan – austindornanryan@gmail.com

Steve Spence – sjspence@proton.me

Daryl Sybert – syberspine@gmail.com

Diácono Doug Vlchek – 303-478-0510

Hearts for the Hungry Lunch Program



*Please consider donating to our
Lunch program Through Old Bills!
August 9th-September 13th
www.oldbills.org/donate*



STEWARDSHIP CORNER

(Each week this "Stewardship Corner" provides a short teaching, directly from the Bible, about what Christian Stewardship really is.)

August 11, 2024 19th Sunday in Ordinary Time

"Get up and eat or the journey will be too much for you!" 1 KINGS 19:7

God knows that committing to a stewardship lifestyle is difficult. However, we were not designed to do it on our own, we need God's help. Fortunately, God gave us the greatest gift of all, His son, Jesus. Through the gift of the Eucharist, we unite our sacrifice with Jesus' sacrifice to do the will of God, Our Father. We receive the strength and courage to be His missionary disciples.



RINCÓN DE ADMINISTRACIÓN

(Cada semana, este "Rincón de la Mayordomía" ofrece una breve enseñanza, directamente de la Biblia, sobre lo que realmente es la Mayordomía Cristiana.)

11 de agosto de 2024 XIX Domingo del Tiempo Ordinario

¡Levántate y come o el viaje será demasiado para ti! 1 Reyes 19:7

Dios sabe que es difícil comprometerse con un estilo de vida de mayordomía. Sin embargo, no fuimos diseñados para hacerlo solos, necesitamos la ayuda de Dios. Afortunadamente, Dios nos dio el regalo más grande de todos, su hijo Jesús. A través del don de la Eucaristía, unimos nuestro sacrificio con el sacrificio de Jesús para hacer la voluntad de Dios, Nuestro Padre. Recibimos la fuerza y el coraje para ser sus discípulos misioneros.

RCIA Classes Starting Soon!

Do you know someone who may be interested in becoming a Catholic? Are YOU someone who is interested in becoming a Catholic? Are you already a Catholic but want to learn more about your faith?

If the answer to any of these questions is "Yes", please come to our first RCIA class on Wednesday evening, September 11, at 6:30 pm in the Parish Hall.

These classes will be a relaxed, unintimidating way to learn and just get your questions answered. They're designed for non-Catholics and life-long Catholics as well.

If you know someone who you think is interested, this is an easy way for you to evangelize, by simply suggesting that they attend. If you can accompany them when they do come, we're pretty sure BOTH of you will be happy you did!

For more information, contact Geoff Gentile or Deacon Doug.

¡Las clases de RICA comienzan pronto!

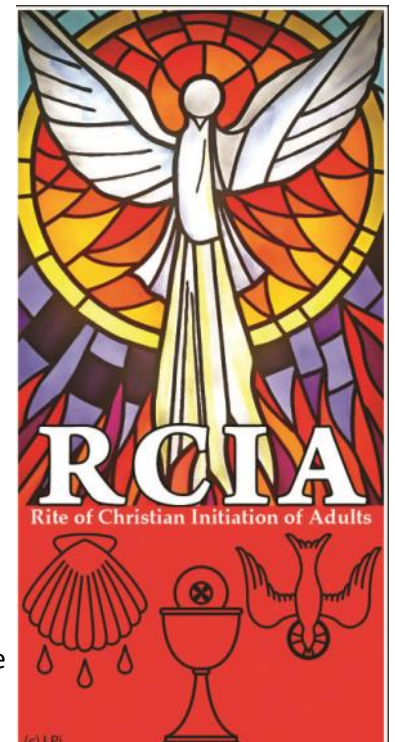
¿Conoce a alguien que pueda estar interesado en convertirse en católico? ¿Es usted alguien que está interesado en convertirse en católico? ¿Ya eres católico pero quieres aprender más sobre tu fe?

Si la respuesta a cualquiera de estas preguntas es "Sí", venga a nuestra primera clase de RICA el miércoles 11 de septiembre por la tarde a las 6:30 pm en el Salón Parroquial.

Estas clases serán una forma relajada y poco intimidante de aprender y simplemente obtener respuestas a sus preguntas. Están diseñados para no católicos y también para católicos de toda la vida.

Si conoce a alguien que cree que está interesado, esta es una manera fácil de evangelizar, simplemente sugiriéndole que asista. Si puedes acompañarlos cuando vengan, ¡estamos bastante seguros de que AMBOS estarán felices de haberlo hecho!

Para obtener más información, comuníquese con Geoff Gentile o el diácono Doug.



Rachel's Vineyard Retreat

Pregnancy loss from abortion can leave women and men filled with grief and shame, but God wants to fill you with peace, hope, and forgiveness. Rachel's Vineyard retreat weekends help women and men around the world express, release, and reconcile their emotions and wounds from abortion experiences in a nonjudgmental and supportive environment to begin the process of restoration, renewal, and healing. A retreat weekend will take place in Denver, CO, on August 23-25. If you would like to learn more or to register, please call or text the Diocese of Cheyenne Project Rachel Ministry confidential phoneline at 307-222-8430 or visit <https://dcwy.org/project-rachel>

Retiro del Viñedo de Raquel

La pérdida del embarazo por aborto puede dejar a mujeres y hombres llenos

de pena y vergüenza, pero Dios quiere llenarte de paz, esperanza y perdón. Los fines de semana de retiro de Rachel's Vineyard ayudan a mujeres y hombres de todo el mundo a expresar, liberar y reconciliar sus emociones y heridas de las experiencias de aborto en un ambiente de apoyo y sin prejuicios para comenzar el proceso de restauración, renovación y curación. Se llevará a cabo un fin de semana de retiro en Denver, CO, del 23 al 25 de agosto. Si desea obtener más información o registrarse, llame o envíe un mensaje de texto a la línea telefónica confidencial del Ministerio Proyecto Raquel de la Diócesis de Cheyenne al 307-222-8430 o visite <https://dcwy.org/project-rachel>



Want to Reconnect?

Try a Retrouvaille Weekend Retreat!

It can help you to remember what is important!

And bring you back together.

On a Retrouvaille Weekend Retreat, you'll listen to engaging talks from married couples, just like you, that have navigated the path of reconnecting a disconnected marriage. Then, you and your spouse privately share guided exercises to practically apply the concepts you've learned. And you'll bring home powerful communication tools—and meaningful memories, that will help you to stay connected for years to come!

*Register at
HelpOurMarriage.org*

For More Info

Call 720-257-9106





RETIRO ESPIRITUAL PARA JOVENES

Septiembre
21-22

Edades: 10-18 años

En la parroquia
Nuestra Señora de las Montañas
Jackson, WY



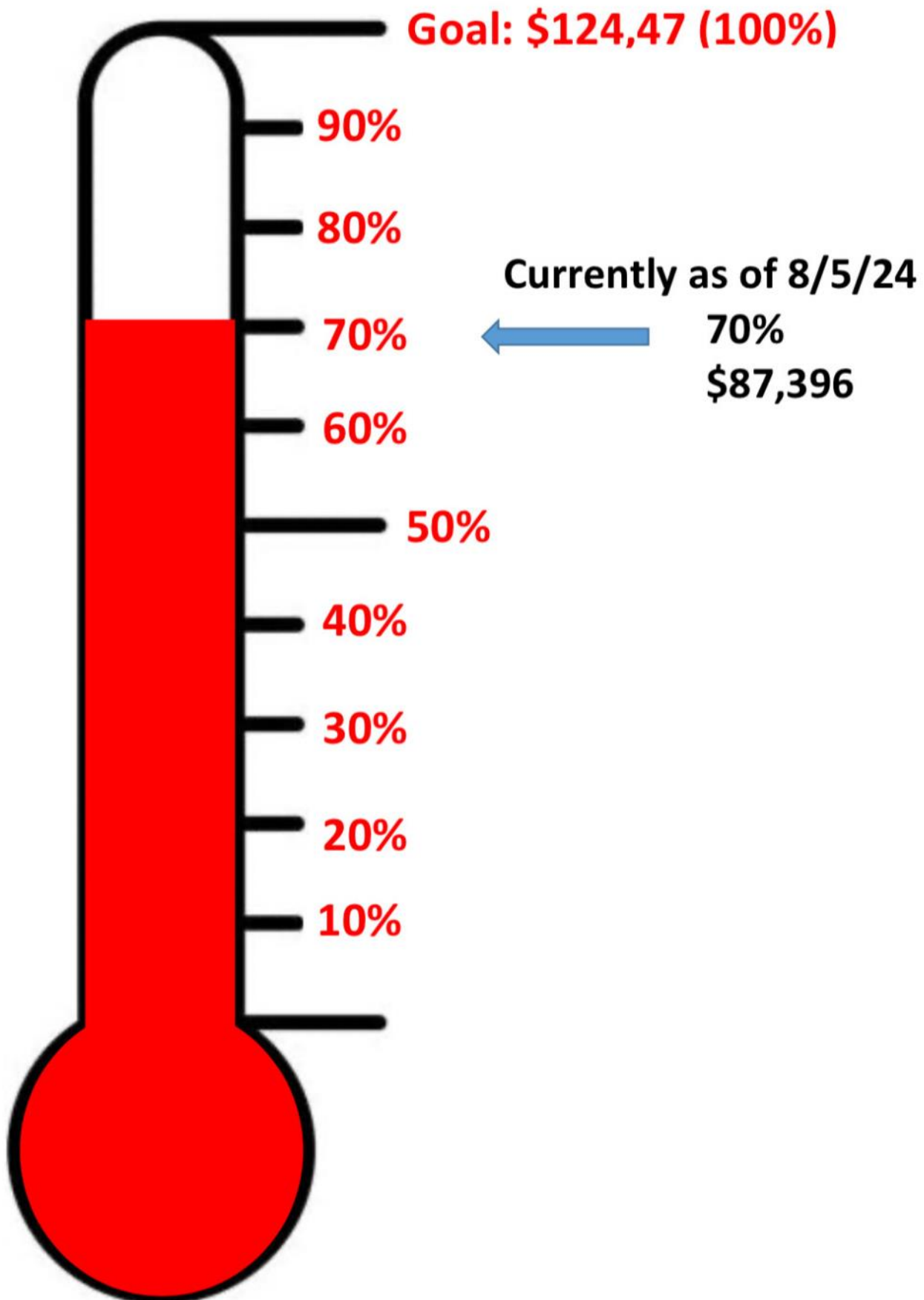
Invitados espeiales:
D'militum de
Colorado



Regístrate con Viridiana al 307-699-8210

"No dejes que te critiquen por ser joven. Trata de ser el modelo de los creyentes por tu manera de hablar, tu conducta, tu caridad, tu fe y tu vida irreprochable.." - 1 Timoteo 4:12

Living and Giving 2024 Pledges





Charity, Unity, Fraternity, & Patriotism
 Knights put faith into action for our parish & community

For information on becoming a Knight call or text
 Tom Botts 832-610-0023

Announcement Regarding Living and Giving in Christ:

If you haven't already done so, please prayerfully reflect on how you might contribute to the Diocese of Cheyenne annual appeal, *Living and Giving in Christ*. We are able to maintain our parish (maintenance of our church building, paying utilities, salaries and expenses for our three priests, parish staff, etc.) through your generous contributions during the collection at Mass each week. However, the Bishop only asks each family to contribute for the expenses of the diocese once each year. That's this *Living and Giving in Christ* annual appeal.

Every parish in Wyoming has a goal which they are expected to meet. Our parish goal for this year is \$124,471.00. As of this week, 36 of our 600+ families have contributed, and we're now at 70% of our goal. We would really like to meet our goal within the next 4 or 5 weeks, if at all possible. So, again, please do pray about this. And, then, decide how your family can help. You may give by completing one of the envelopes in the Gathering Area. Or you can give online by scanning the QR code in today's bulletin with your cell phone. Please remember to indicate Our Lady of the Mountains, when making your pledge.



Anuncio sobre vivir y dar en Cristo:

Si aún no lo ha hecho, reflexione en oración sobre cómo podría contribuir a la campaña anual de la Diócesis de Cheyenne, *Vivir y dar en Cristo*. Podemos mantener nuestra parroquia (mantenimiento del edificio de nuestra iglesia, pago de servicios públicos, salarios y gastos de nuestros tres sacerdotes, personal parroquial, etc.) a través de sus generosas contribuciones durante la colecta en la Misa cada semana. Sin embargo, el Obispo sólo pide a cada familia que contribuya para los gastos de la diócesis una vez al año. Ese es este llamamiento anual *Vivir y Dar en Cristo*.

Cada parroquia en Wyoming tiene una meta que se espera que alcance. Nuestra meta parroquial para este año es \$124,471.00. Hasta esta semana, 36 de nuestras más de 600 familias han contribuido y ahora estamos en el 70 % de nuestra meta. Realmente nos gustaría alcanzar nuestro objetivo dentro de las próximas 4 o 5 semanas, si es posible. Entonces, nuevamente, por favor oren por esto. Y luego, decida cómo puede ayudar su familia. Puede donar completando uno de los sobres en el Área de reunión. O puede donar en línea escaneando el código QR del boletín de hoy con su teléfono celular. Recuerde indicar Nuestra Señora de las Montañas al realizar su compromiso.

Vivir y Dar *Living and Giving*
 En Nombre de Cristo In Christ

OLM Music Schedule

Saturday	5:30 PM	Sunday	8:00 AM	11:00 AM	
August 10	Ensemble & Luke	August 10	A Capella	Luke	
Saturday	5:30 PM	Sunday	8:00 AM	10:00 AM	12:00 PM
August 17	Ensemble & Luke	August 18	A Capella	Luke	Spanish Choir



Church Information

Informacion de la Iglesia

OLM Staff

Fr. Philip J. Vanderlin-Parochial Administrator, OSB (Bilingual)

Fr. Edwin Laude-Parochial Vicar

Fr. Diego Fernando Lopez Barrera- Parochial Vicar

Deacon Doug Vlcek- Parochial Assistant
 Deacon Matthew Ostdiek- Permanent Deacon
 Deacon Richard Harden - Faith Formation Director
 Lizzet Garcia-Business Manager (Bilingual)
 Daniela Tzompa- Administrative Specialist (Bilingual)
 Isabel Navarrete - Hearts for the Hungry Chef (Bilingual)

Mary Martin - Music Coordinador
 Mary Martin - JCCW
 Tom Botts - Grand Knight K of C
 Mary Cernicek - Parish Council Chairperson
 Huck Henneberry - Maintenance/Safety
 Tom Botts - Finance Council Chairperson

Hearts for the Hungry

Corazones para los Hambrientos

Lunch: Monday-Friday
12:00pm- 1:00pm

Hot FREE Community meal
for you and your family!

Interested in volunteering?
Contact Isabel at
isabelnolm@gmail.com



Hearts for the Hungry

Almuerzo: Lunes a Viernes
12:00pm- 1:00pm

Comida caliente
GRATIS para usted y su
familia!

Interesado en ser
voluntario? Póngase en
contacto con Isabel en
isabelnolm@gmail.com

Volunteer For Hearts of the Hungry

If you would like to volunteer for Our Hearts for the Hungry lunch program but can't be here during that time, you can participate by bringing in baked goods that can be handed out during lunch. Calling in your to-go orders before lunch is highly encouraged.

Voluntario para Corazones de los Hambrientos

Si desea ser voluntario para el programa de almuerzo Our Hearts for the Hungry pero no puede estar aquí durante ese tiempo, puede participar trayendo productos horneados que se pueden repartir durante el almuerzo. Se recomienda encarecidamente llamar para hacer sus pedidos para llevar antes del almuerzo.

OUR LADY OF THE MOUNTAINS MASS SCHEDULE

Sunday Mass:

Saturday: 5:30 p.m.
 Sunday: 8:00 a.m., 10:00 a.m., and
 12:00 p.m. Spanish
 5:00 p.m. CSH (Last mass Sept. 29)

Daily Mass:

Monday: 8:00 a.m.
 Tuesday: 8:00 a.m.
 Wednesday: 8:00 a.m.
 Thursday: 8:00 a.m. and 5:30 p.m.
 Friday: 8:00 a.m. and 7:00 p.m. Spanish
 Saturday: 8:00 a.m.

MORNING PRAYER

Monday-Saturday: 7:45 a.m.

ROSARY Monday- Wednesday and Friday: 8:30 a.m.
 (after morning Mass)

ADORATION SCHEDULE

Thursday: 8:30 a.m.-5:15p.m In BACK CHAPEL

CONFESSION SCHEDULE

By appointment or from 4-5pm Saturday evening

PARISH CONTACT

Phone: (307) 733-2516

Email: lizzetolm@gmail.com

Mailing Address: PO Box 992, Jackson WY 83001

Physical Address: 201 S Jackson St, Jackson WY 83001

Office hours: Monday- Friday 8:30am- 4:00pm

GUN BARREL
STEAK & GAME HOUSE
 733-3287 * 862 W. BROADWAY

trilipiderm®
 All-Body Moisture Retention Crème

JACKSON'S OWN SOLUTION TO DRY SKIN!
 SOLUCIÓN PARA LA PIEL SECA!

AVAILABLE AT FINE RETAILERS THROUGHOUT JACKSON HOLE

WWW.TRILIPIDERM.COM

A DIFFERENT "KIND" OF REALTOR.

MICHAEL KUDAR

Jackson Hole | Sotheby's INTERNATIONAL REALTY

307.413.0850

kudar@jhsir.com

TLS LIQUOR STORE & WINE LOFT Jackson Hole

115 Buffalo Way
 P.O. Box 8219
 Jackson, WY 83002

307.733.4466 / Fax 307.732.1825
 stephan@WineLiquorBeer.com
 www.WineLiquorBeer.com

Locally Owned
 Community Minded

Belle Cose

Beautiful Things for Entertaining

48 East Broadway • 733-2640 • www.bellecose.com

RENDEZVOUS ENGINEERING

Matt Ostdiek and Bob Ablondi

Civil Engineers • Surveyors • Land Planners

307.733.5252

rdzeng.com
 25 South Gros Ventre Street • Jackson WY 83001

ACE Hardware

475 W. BROADWAY P.O. BOX 2846
 JACKSON HOLE, WY 83001

RUSS ASBELL (307) 733-4676
 Owner/President Fax (307) 733-3661

Porcupine Greenhouse & Nursery
 Jackson, Wyoming

Specializing in Cold-Hardy Plants for 42 years

- Native Trees & Shrubs
- Balled & Burlap • Container Nursery Stock
- Large Assortment of Flowering Plants

307-733-5721
 8025 South Porcupine Creek Road
 Monday - Saturday 9-5 • Sunday 10-4

Promoting and supporting the work of the Church across Wyoming.

Wyoming CATHOLIC MINISTRIES FOUNDATION

307-631-4084 wycmf.org info@wycmf.org

PINKY G'S PIZZERIA
 www.pinkygs.com

307.734.7465 • PINKYGSJH@GMAIL.COM
 50 WEST BROADWAY • JACKSON HOLE, WY

TILLEMANS ARCHITECT + BUILDER

Lori M. Tillemans, AIA
 P.O. Box 6525 Jackson, Wyoming 83002
 lori@tillemans.com www.tillemans.com
 (307)413.7731

TOTE TURNER

1315 S. Hwy 89, Suite 103
 PO BOX 2560
 Jackson, WY
 307-733-2464

john.turner@hubinternational.com

- AUTO
- HOME
- LIFE
- BUSINESS

BRANDY & CHRIS LOVERA
 Licensed Agents

307.578.7531
 1632 Beck Ave.
 Cody, WY 82414

HEALTH • LIFE • MEDICARE

ODEN WATCHES & JEWELRY

At Deloney/Glenwood 307-733-4916
 Watches - Engagement - Fashion - Estate - Diamonds

SEASONS
 HANDYWORKS & PROPERTY SERVICES

Your trusted builder and handyman!
 Contact Victor Perez 307-699-8738

Spot Available

Spot Available

Spot Available

Spot Available

Jackson Hole Sotheby's INTERNATIONAL REALTY

Gary Glenn, CRS, RSPS
 HOMES - LAND - 1031 EXCHANGES
 LICENSED IN IDAHO AND WYOMING

303.909.2299
 gary@garyglenn.net